

VERANO 2020



Sesión 1: Junio 29 - Julio 24 | Sesión 2: Julio 27 - Agosto 7

Nombre del Participante _____	Fecha de Nacimiento ____/____/____	Edad ____	Género ____
Dirección _____	Nombre del Padre/Madre _____		
Ciudad _____	ZIP _____	Mejor# _____ - _____ - _____	Texto# _____ - _____ - _____
Email _____	Email Alternativo _____		
Escuela _____	Grado(para 2020-2021 año escolar) _____	No. de Estudiante (No. Lunch) _____	

Raza Asiático/Islands del Pacífico Caucásico/Blanco Nativo Americano
 Negro/Afro Americano Hispánico Otro

Un padre o guardián legal debe leer y firmar abajo para que el estudiante pueda participar en YouthCity

Liberación y Indemnización: Reconozco y acepto que la participación de mi hijo en las actividades pueden implicar daños corporales y / o daños emocionales para mí y / o niños. En consideración a mi hijo que se le permita participar en tales eventos, yo por mí mismo, mi hijo, mis herederos, mis ejecutores y administradores, voluntariamente y con conocimiento descargo negligencia sobre cualquier daño causado, excepto por daños causados por la mala conducta del personal de YouthCity, que puede ser resultado de la participación de mi hijo.

Reembolsos: YouthCity puede retener el 25% del reembolso (del pago de la registración) para los gastos administrativos. Todos los reembolsos se pueden solicitar en persona, acompañado con una solicitud de reembolso escrita. No se darán reembolsos después del primer día del programa.

Colecciones: Estoy de acuerdo en pagar la Oficina de Procuraduría de la Ciudad de Salt Lake para la colección. Yo entiendo que cualquier cuenta delincente más de 30 días será entregada a la Oficina de Procuraduría de la Ciudad de Salt Lake para la colección.

Tratamiento de emergencia: Autorizo que el personal de la Ciudad de Salt Lake puede actuar en mi nombre, de acuerdo con su mejor criterio en el caso de una emergencia que involucre a mi hijo, y estoy de acuerdo en asumir toda la responsabilidad por todos los gastos, médicos o otros, que pudieran derivarse del caso. Yo entiendo que yo o mi compañía de aseguración se le cobrará por el tratamiento de emergencia.

Permiso de Transporte: Por lo presente, doy mi permiso al personal de YouthCity para transportar a mi hijo o pupilo para las excursiones. Yo estoy de acuerdo y voluntariamente asumo todos los riesgos, que pueden estar asociados con o resultar cuando mi hijo o pupilo sea transportado al Programa de YouthCity. También estoy de acuerdo de liberar el Distrito de Escuelas de Salt Lake City, YouthCity, la Corporación de Salt Lake City y el Condado de Salt Lake, sus agencias, dependencias, representantes, agentes de los empleados y todos los patrocinadores y / o funcionarios y el personal de cualquier entidad o persona, sus representantes, afiliados de los agentes, directores, empleados, voluntarios y empleados de cualquier y toda responsabilidad, reclamos, demandas, acciones y causas de las acciones por cualquier pérdida, reclamación, daño, lesión, enfermedad, honorarios de abogados, o daño de cualquier tipo o clase para mí o mi hijo o pupilo que surjan de la actividad de todos y cada uno asociado a las actividades mencionadas. He leído cuidadosamente y entendido el contenido de esta forma con respecto al transporte de mi hijo o pupilo.

Permiso para Fotos: Doy permiso para que las fotografías y grabaciones de video de mi hijo / hija de la participación en las actividades de Salt Lake City para ser utilizadas en materiales de promoción para este y otros programas asociados. Entiendo que estas fotos y / o videos se pueden utilizar en folletos, programas de edición de video, Internet y otros artículos de promoción para informar a los interesados acerca de las actividades de Salt Lake City.

Igualdad de Oportunidades: La Corporación de Salt Lake YouthCity ofrece igualdad de oportunidades a los participantes sin distinción de raza, credo, género o capacidad de pago, y cuando sea solicitado, facilitar ajustes razonables para las personas con discapacidades.

Declaración de no discriminación: De conformidad con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés), se prohíbe que el USDA, sus agencias, oficinas, empleados e instituciones que participan o administran programas del USDA discriminen sobre la base de raza, color, nacionalidad, sexo, discapacidad, edad, o en represalia o venganza por actividades previas de derechos civiles en algún programa o actividad realizados o financiados por el USDA. Las personas con discapacidades que necesiten medios alternativos para la comunicación de la información del programa (por ejemplo, sistema Braille, letras grandes, cintas de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) en la que solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con dificultades de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA por medio del Federal Relay Service [Servicio Federal de Retransmisión] al (800) 877-8339. Además, la información del programa se puede proporcionar en otros idiomas. Para presentar una denuncia de discriminación, complete el Formulario de Denuncia de Discriminación del Programa del USDA, (AD-3027) que está disponible en línea en: http://www.ocio.usda.gov/sites/default/files/docs/2012/Spanish_Form_508_Compliant_6_8_12_0.pdf. y en cualquier oficina del USDA, o bien escriba una carta dirigida al USDA e incluya en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de denuncia, llame al (866) 632-9992. Haga llegar su formulario lleno o carta al USDA por: (1) correo: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410; (2) fax: (202) 690-7442; o (3) correo electrónico: program.intake@usda.gov. Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.

Al firmar este documento, yo reconozco que he leído su contenido y dicho, y que estoy de acuerdo con sus términos.

FIRMA DEL PADRE _____	FECHA ____/____/____ mm dd yyyy
-----------------------	------------------------------------

LOCACIÓN (Marque uno) Central City en la Fairmont Park Liberty Park Ottinger Hall Sorenson Unity Center
Oficina de administración

REGISTRO PARA (Marque todas las que apliquen) Sesión 1 (Junio 29 - Julio 24) Sesión 2 (Julio 27 - Agosto 7)

Atención: Programa está **cerrado el 3 y el 24 de julio**

COSTO: Las tarifas varían entre \$11 y \$448 por estudiante, por mes para residentes de la Ciudad de Salt Lake y están basadas en el tamaño e ingreso de la familia. Si usted califica para el almuerzo escolar gratis se podría requerir comprobante.

Tamaño de la familia Ingreso Anual Total de la Familia (antes de deducciones) \$

A - El ingreso anual total de nuestra familia es **más** de lo que se muestra abajo.

Calificamos para una tarifa de: **\$448 - Sesión 1** **\$224 - Sesión 2**

Tamaño de la Familia	2	3	4	5	6	7	8
Ingreso	\$66,187.50	\$74,437.50	\$82,687.50	\$89,312.50	\$95,937.50	\$102,562.50	\$109,187.50

B - El ingreso anual total de nuestra familia es **menos** de lo que se muestra abajo.

Calificamos para una tarifa de: **\$257 - Sesión 1** **\$128.50 - Sesión 2**

Tamaño de la Familia	2	3	4	5	6	7	8
Ingreso	\$66,187.50	\$74,437.50	\$82,687.50	\$89,312.50	\$95,937.50	\$102,562.50	\$109,187.50

C - El ingreso anual total de nuestra familia es **menos** de lo que se muestra abajo.

Calificamos para una tarifa de: **\$171 - Sesión 1** **\$85.50 - Sesión 2**

Tamaño de la Familia	2	3	4	5	6	7	8
Ingreso	\$52,950	\$59,550	\$66,150	\$71,450	\$76,750	\$82,050	\$87,350

D - El ingreso anual total de nuestra familia es **menos** de lo que se muestra abajo.

Calificamos para una tarifa de: **\$114 - Sesión 1** **\$57 - Sesión 2**

Tamaño de la Familia	2	3	4	5	6	7	8
Ingreso	\$37,720	\$44,700	\$49,620	\$53,640	\$57,600	\$61,560	\$65,520

E - El ingreso anual total de nuestra familia es **menos** de lo que se muestra abajo.

Calificamos para una tarifa de: **\$57 - Sesión 1** **\$28.50 - Sesión 2**

Tamaño de la Familia	2	3	4	5	6	7	8
Ingreso	\$27,798.75	\$31,263.75	\$34,728.75	\$37,511.25	\$40,293.75	\$43,076.25	\$45,858.75

F - El ingreso anual total de nuestra familia es **menos** de \$10,000 (cualquier tamaño de la familia), calificamos para una tarifa de **\$11** por Sesión.

G - Mi hijo califica para el estado de almuerzo gratis y, por lo tanto, solicito una exención de tarifas. Comuníquese con un gerente de Programas comunitarios para obtener un formulario de exención de tarifas.

H - Mi hijo(a) llego como refugiado a los Estados Unidos. Estoy solicitando una beca completa.

Haré mis siguientes pagos online Haré mis pagos con cheque o money order

Yo certifico que toda la información en esta solicitud, es verdadera y que todo ingreso esta reportado. Entiendo que funcionarios de la ciudad pueden verificar la información. Entiendo que si intencionalmente doy información falsa, puedo ser llevado a juicio.

Nombre del Participante _____ Nombre del Padre/Madre _____

Firma del Padre _____ Fecha / /
mm dd yyyy

FOR OFFICE USE ONLY

Verified _____

YouthCity Reglas del Programa y Plan de Manejo de Conducta

Creemos que los participantes se divierten mejor cuando se respetan a si mismos, respetan a los demás y respetan los espacios de Youth City. Para facilitar un ambiente seguro y de aprendizaje enriquecido, tenemos **tres simples reglas**:

1. Respeto a ti mismo

- Participa en las clases y programas de YouthCity
- Use buenos modales y sé cortés
- Habla y actúa apropiadamente todo el tiempo – esto significa sin groserías, ya sea dichas o escritas
- Ven preparado para actividades y clases para que puedas participar completamente
- Habla con un adulto inmediatamente si sientes “bullying”

2. Respeta a los demás

- Sigue las instrucciones la PRIMERA vez que se te dan – el personal está aquí para ayudar a que estés seguro y a que te diviertas
- Mantén manos, pies y cualquier otro objeto para ti mismo, YouthCity tiene CERO tolerancia a la violencia.
- Quédate en el área de YouthCity en todo momento
- Mantente junto a tu grupo – permanece a la vista del personal de YouthCity en todo momento
- Sigue la regla de oro – trata a otras personas de la misma manera que te gustaría ser tratado.
- Di lo siento cuando sea necesario
- Ofrece ayudar a otros
- Evita traer dinero y comprar en los puesto de comida y máquinas expendedoras
- Habla con un adulto inmediatamente si ves “bullying”

3. Respeta el espacio

- Cuida las cosas de YouthCity, los materiales y las computadoras
- Pon las cosas en su lugar cuando termines – asegúrate de que el lugar está más limpio de cómo lo encontraste
- Camina tranquilamente cuando estés adentro de un edificio
- Sé respetuoso cuando vayas en la camioneta o el autobús de YouthCity
 - Cinturones de seguridad deben estar abrochados en todo momento
 - Mantén tus manos para ti mismo
 - Mantén tu voz baja
 - Permanece en tu asiento
 - Sólo come o bebe dentro, con el permiso del personal de YouthCity
- Deja los juguetes/juegos/electrónicos en casa, dado que pueden distraerte de nuestros programas y clases

Tres Strikes

- **1ra vez que el participante rompe una regla:** Se dará una advertencia y al participante se le ayudará a revisar las acciones que hizo y a considerar las reglas de YouthCity.
- **2da vez que el participante rompe una regla:** El participante es invitado a sentarse aparte y tranquilizarse. La duración es negociada por el participante y el personal de YouthCity.
- **3ra vez que el participante rompe una regla:** El participante será retirado de la actividad y será enviado a la oficina del Gerente donde los padres podrían ser notificados, el participante también llenará una hoja en el diario de comportamiento.

Violencia Física – CERO Tolerancia

Es nuestra responsabilidad mantener a los niños y al personal seguros. Para asegurar su seguridad, cualquier participante involucrado en un altercado físico agresivo será suspendido.

Suspensión

Si el comportamiento negativo persiste, el participante podría ser suspendido y/o dado de baja del programa. Antes de que el participante suspendido sea considerado para regresar a YouthCity, el participante, el padre/madre o tutor y el Gerente del Programa, deberán reunirse para discutir las expectativas de comportamiento y el posible regreso a participar en los programas de YouthCity.

Firma del Participante _____

Fecha ____/____/____

Padre/Madre o Tutor _____

Fecha ____/____/____
mm dd yyyy